



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

2010/0303(COD)

19.4.2011

YTTRANDE

från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

till utskottet för transport och turism

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1406/2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå (KOM(2010)0611 – C7-0343/2010 – 2010/0303(COD))

Föredragande: Bart Staes

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Oljeläckaget efter Deepwater Horizons haveri i Mexikanska golfen underströk behovet av att fokusera på frågor om maritim säkerhet och förebyggande av föroreningar i EU:s havsmiljö. Europaparlamentet behandlade dessa frågor för första gången i sin resolution av den 7 oktober 2010 om EU-åtgärder när det gäller oljeborrning och oljeutvinning i Europa (som utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet tog initiativ till).

Detta förslag till ändring av förordning (EG) nr 1406/2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå utgör parlamentets första möjlighet att i lagstiftningen undersöka sätt att stärka byråns roll för att förbättra miljöskyddet och öka insatskapaciteten vid olyckor i EU:s vatten.

Den föreslagna förordningen bör på bästa sätt ta tillvara sjösäkerhetsbyråns kunskaper och utvidga dess möjlighet att ge kommissionen och medlemsstaterna stöd för att motverka föroreningar från olje- och gasanläggningar till havs och för att ta fram kravprofiler och vägledning om licenser för utvinning och produktion av olja och gas. Förordningen syftar även till att öka betydelsen av de system som sjösäkerhetsbyrån använder i sitt nuvarande arbete, såsom CleanSeaNet och det elektroniska detekteringssystemet, och att utvidga byråns inspektionsbehörighet.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet uppmanar utskottet för transport och turism att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Byrån bör öka sitt stöd till kommissionen när det gäller forskning inom sina ansvarsområden. Överlappning med EU:s befintliga forskningsram bör dock undvikas. Byrån bör till exempel inte ansvara för förvaltningen av forskningsprojekt.

Ändringsförslag

(6) Byrån bör öka sitt stöd till kommissionen när det gäller forskning inom sina ansvarsområden. Överlappning med EU:s befintliga forskningsram bör dock undvikas. Byrån bör till exempel inte ansvara för förvaltningen av forskningsprojekt. ***Vid utökningen av uppgifterna ska man se till att byråns uppgifter beskrivs klart och tydligt och att de inte dubbleras samt undvika att de blir överskådliga.***

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Den senaste händelseutvecklingen har visat vilka risker som utvinningen **och** produktionen av olja och gas till havs innebär för sjötransporter **och** havsmiljön. Byråns ansvarsområde bör uttryckligen utökas till att omfatta insatser vid föroreningar till följd av sådan verksamhet. Byrån bör dessutom bistå kommissionen med att analysera säkerheten vid flyttbara gas- och oljeanläggningar till havs för att upptäcka eventuella brister, och i sitt arbete utgå från den expertis som den har utvecklat inom sjösäkerhet, sjöfartsskydd, förhindrande av föroreningar från fartyg och insatser vid sådana havsföroreningar.

Ändringsförslag

(8) Den senaste händelseutvecklingen har visat vilka risker som utvinningen, produktionen **och transporten** av olja och gas till havs innebär för sjötransporter, havsmiljön **och kustområdena**. Byråns ansvarsområde bör uttryckligen utökas till att omfatta **förebyggande av och** insatser vid föroreningar till följd av sådan verksamhet. Byrån bör dessutom bistå kommissionen med att analysera säkerheten vid flyttbara gas- och oljeanläggningar (***inbegripet transportinstallationer***) till havs för att upptäcka eventuella brister, och i sitt arbete utgå från den expertis som den har utvecklat inom sjösäkerhet, sjöfartsskydd, förhindrande av föroreningar från fartyg och insatser vid sådana havsföroreningar. ***Byrån bör framför allt, genom sin befintliga satellitövervaknings- och bevakningstjänst, hjälpa kommissionen och medlemsstaterna att upptäcka och hantera effekterna av oljeutsläpp från olje- och gasanläggningar till havs.***

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 8a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8a) En utvidgning av byråns uppgifter rörande olje- och gasanläggningar till havs bör återspeglas i budgeten, som antas i enlighet med artikel 18 i förordning (EG) nr 1406/2002, och bör leda till en utvidgning av personalen och dess olycksberedskap, om detta behövs för att byrån effektivt ska kunna utföra dessa

nya uppgifter.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 8b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8b) Byråns befintliga elektroniska detekteringssystem kan användas för fler fartygstyper, eftersom systemet kan bidra till att förbättra effektiviteten i sjötransporterna och därmed skapa incitament att flytta över transporter från lastbilar till fartyg.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 10

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10) Byrån har etablerat sig som en betydelsefull aktör när det gäller att på EU-nivå tillhandahålla uppgifter om sjöfart som är av intresse och relevans för EU:s andra verksamhetsområden. Byrån bör genom sina åtgärder, särskilt inom hamnstatskontroll, övervakning av vattenvägar för sjötrafik och sjöfart, samt stöd vid spårning av misstänkta förorenare, bidra till att öka synergieffekterna på EU-nivå inom viss kustbevakningsverksamhet. Byrån bör som ett led i sin övervakning och insamling av uppgifter även samla in grundläggande information om de potentiella risker som utvinning **och** produktion av olja och gas till havs kan innebära för sjötransporter och havsmiljön.

(10) Byrån har etablerat sig som en betydelsefull aktör när det gäller att på EU-nivå tillhandahålla uppgifter om sjöfart som är av intresse och relevans för EU:s andra verksamhetsområden. Byrån bör genom sina åtgärder, särskilt inom hamnstatskontroll, övervakning av vattenvägar för sjötrafik och sjöfart, samt stöd vid spårning av misstänkta förorenare, bidra till att öka synergieffekterna på EU-nivå inom viss kustbevakningsverksamhet. ***Dessutom bör en studie genomföras för att undersöka om byrån i egenskap av en europeisk kustbevakning ska ta över dessa uppgifter i framtiden, för att möjliggöra för myndigheterna att vidta snabbare och effektivare åtgärder.*** Byrån bör som ett led i sin övervakning och insamling av uppgifter även samla in grundläggande information om de potentiella risker som utvinning, produktion **och transport** av olja

och gas till havs kan innebära för sjötransporter och havsmiljön.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11a) Byråns kunskaper om föroreningar och olycksberedskap i den marina miljön skulle även vara värdefulla för utvecklingen av vägledning om tilldelning av licenser för utvinning och produktion av olja och gas till havs. Byrån bör därför bistå kommissionen och medlemsstaterna med denna uppgift.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12) Byrån utför inspektioner för att bistå kommissionen i arbetet med att utvärdera genomförandet av EU-lagstiftningen. Det bör finnas en tydlig rollfördelning mellan byrån, kommissionen, medlemsstaterna och styrelsen.

(12) Byrån utför inspektioner för att bistå kommissionen i arbetet med att utvärdera genomförandet av EU-lagstiftningen. Det bör finnas en tydlig rollfördelning mellan byrån, kommissionen, medlemsstaterna och styrelsen. ***Byrån bör framför allt genomföra inspektioner i de tredjeländer vid Medelhavet, Svarta havet och Östersjön i vilkas vatten man prospekterar efter och utvinner olja och gas, och bistå dessa tredjeländer med att höja sin kapacitet för att förbättra säkerheten i sin verksamhet till havs. Samarbetet med tredjeländer vid utförandet av uppgifterna bör stärkas för att möjliggöra ett snabbare tillvägagångssätt.***

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 1 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Byrån ska ge medlemsstaterna och kommissionen tekniskt och vetenskapligt stöd och tillhandahålla expertis på hög nivå för att hjälpa dem att på ett korrekt sätt tillämpa **unionslagstiftningen** på området för sjösäkerhet, sjöfartsskydd **och** förhindrande av föroreningar från fartyg, bevaka genomförandet av denna och utvärdera befintliga åtgärders effektivitet.

Ändringsförslag

2. Byrån ska ge medlemsstaterna och kommissionen tekniskt och vetenskapligt stöd och tillhandahålla expertis på hög nivå för att hjälpa dem att på ett korrekt sätt tillämpa **den relevanta lagstiftningen** på området för sjösäkerhet, sjöfartsskydd, **marint skydd av miljön, framför allt förhindrande av föroreningar från fartyg, från olje- och gasanläggningar till havs, inbegripet från plattformar, både för borrhning efter olja och gas, och från pipelineterminaler**, bevaka genomförandet av denna och utvärdera befintliga åtgärders effektivitet.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 2 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Byrån ska också stödja befintliga gränsöverskridande nätverk för kustsamordning i syfte att utveckla samarbete, med mer uttrycklig inriktning på förebyggande av katastrofer, och därigenom göra det möjligt för nätverken att dra nytta av dels tekniskt och vetenskapligt bistånd från byrån och dels de ingående kunskaper som de regionala och lokala myndigheterna har om de specifika särdragen och lokala förhållandena.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. För att säkerställa att de mål som anges i artikel 1 uppnås på ett lämpligt sätt ska byrån utföra de uppgifter som anges i punkt 2 i denna artikel på området för sjösäkerhet och sjöfartsskydd, förhindrande av föroreningar från fartyg och insatser vid sådana havsföroreningar.

Ändringsförslag

1. För att säkerställa att de mål som anges i artikel 1 uppnås på ett lämpligt sätt ska byrån utföra de uppgifter som anges i punkt 2 i denna artikel på området för sjösäkerhet och sjöfartsskydd, förhindrande av föroreningar från fartyg och ***från olje- och gasanläggningar till havs (inbegripet mobila anläggningar, transportanläggningar och pipelineterminaler) samt*** insatser vid sådana havsföroreningar.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 2 – punkt 2 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

fa) i utvecklingen av krav och vägledning i samband med licensiering för utvinning och produktion av olja och gas till havs, och då framför allt miljö- och samhällsskyddsaspekterna av detta,

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 2 – punkt 3 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ca) utvidga användandet av det befintliga

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 2 – punkt 4 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ca) Byrån ska använda sin satellitövervaknings- och bevakningstjänst "CleanSeaNet", som upprättats genom artikel 10 i direktiv 2005/35/EG, för att upptäcka och sanera föroreningar i havet som orsakats av mindre oljespill från olje- och gasanläggningar till havs.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. För att sköta sina uppgifter och bistå kommissionen i fullgörandet av sina skyldigheter enligt fördraget, i synnerhet i arbetet med att utvärdera genomförandet av unionslagstiftningen, ska byrån genomföra inspektioner i medlemsstaterna.

1. För att sköta sina uppgifter och bistå kommissionen i fullgörandet av sina skyldigheter enligt fördraget, i synnerhet i arbetet med att utvärdera genomförandet av unionslagstiftningen, ska byrån **bistå kommissionen med att granska miljökonsekvensbedömningar och** genomföra inspektioner i medlemsstaterna.

Motivering

Europeiska sjösäkerhetsbyrån skulle också kunna spela en roll vid granskningen av miljökonsekvensbedömningarna för verksamheter till havs så att skadliga miljöeffekter i ytterst känsliga marina ekosystem kan undvikas.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 3

Kommissionens förslag

Byrån ska dessutom för kommissionens räkning genomföra inspektioner i tredjeländer i enlighet med kraven i EU-lagstiftningen, särskilt när det gäller organisationer som är erkända av EU i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009 och utbildning och certifiering av sjöfolk i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/106/EG¹.

Ändringsförslag

Byrån ska dessutom för kommissionens räkning genomföra inspektioner i tredjeländer i enlighet med kraven i EU-lagstiftningen, särskilt när det gäller organisationer som är erkända av EU i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009 och utbildning och certifiering av sjöfolk i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/106/EG¹. ***Byrån ska framför allt genomföra inspektioner i de tredjeländer vid Medelhavet, Svarta havet och Östersjön i vilkas vatten man prospekterar efter och utvinner olja och gas, och bistå dessa tredjeländer med att höja sin kapacitet för att förbättra säkerheten i sin verksamhet till havs.***

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Byrån ska i förekommande fall, och i alla händelser när en inspektionscykel avslutas, analysera inspektionsrapporterna för att identifiera övergripande resultat och dra allmänna slutsatser om de befintliga åtgärdernas effektivitet. Byrån ska presentera denna analys för kommissionen för vidare diskussion med medlemsstaterna.”

Ändringsförslag

3. Byrån ska i förekommande fall, och i alla händelser när en inspektionscykel avslutas, analysera inspektionsrapporterna för att identifiera övergripande resultat och dra allmänna slutsatser om de befintliga åtgärdernas effektivitet. Byrån ska presentera denna analys för kommissionen för vidare diskussion med medlemsstaterna ***och göra den tillgänglig för allmänheten i ett lättillgängligt format, inklusive i***

elektronisk form.”

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 2

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 5 – punkt 3

Kommissionens förslag

”3. På begäran från kommissionen och med samtycke från de berörda medlemsstaterna får styrelsen besluta att inrätta de regionala centrum som byrån behöver för att kunna utföra sina arbetsuppgifter på ett effektivt och ändamålsenligt sätt.

Ändringsförslag

”3. På begäran från kommissionen och med samtycke **och samarbete** från de berörda medlemsstaterna får styrelsen besluta att inrätta de regionala centrum som byrån behöver för att kunna utföra sina arbetsuppgifter på ett effektivt och ändamålsenligt sätt, **och för att förbättra samarbetet med de befintliga regionala och nationella nätverk som redan arbetar med förebyggande åtgärder.**

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 5

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 16 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Byråns verkställande direktör ska utses och avsättas av styrelsen. Den verkställande direktören ska utses för en period om fem år, utifrån en förteckning över kandidater som kommissionen föreslår, på grundval av meriter, dokumenterad skicklighet i förvaltning och ledarskap samt kompetens och erfarenhet som är relevant för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg samt insatser vid sådana havsföroreningar. Den kandidat som styrelsen väljer kan före utnämningen uppmanas att göra ett uttalande inför

Ändringsförslag

1. Byråns verkställande direktör ska utses och avsättas av styrelsen. Den verkställande direktören ska utses för en period om fem år, utifrån en förteckning över kandidater som kommissionen föreslår, på grundval av meriter, dokumenterad skicklighet i förvaltning och ledarskap samt **jämställdhet mellan könen**, kompetens och erfarenhet som är relevant för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg **och från olje- och gasanläggningar till havs, inbegripet pipelineterminaler**, samt insatser vid sådana havsföroreningar. Den

behörigt utskott i Europaparlamentet och besvara frågor från utskottsledamöterna. Styrelsen ska fatta sitt beslut med fyra femtedels majoritet av alla ledamöter som har rösträtt.

kandidat som styrelsen väljer kan före utnämningen uppmanas att göra ett uttalande inför behörigt utskott i Europaparlamentet och besvara frågor från utskottsledamöterna. Styrelsen ska fatta sitt beslut med fyra femtedels majoritet av alla ledamöter som har rösträtt.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 5

Förordning (EG) nr 1406/2002

Artikel 16 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Avdelningscheferna ska utses på grundval av meriter, dokumenterad skicklighet i förvaltning och ledarskap samt yrkesmässig kompetens och erfarenhet som är relevant för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg samt insatser vid sådana havsföroreningar. Avdelningscheferna ska utses eller avsättas av den verkställande direktören efter att ha erhållit styrelsens positiva yttrande.”

Ändringsförslag

4. Avdelningscheferna ska utses på grundval av meriter, dokumenterad skicklighet i förvaltning och ledarskap samt **jämställdhet mellan könen**, yrkesmässig kompetens och erfarenhet som är relevant för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg samt insatser vid sådana havsföroreningar. Avdelningscheferna ska utses eller avsättas av den verkställande direktören efter att ha erhållit styrelsens positiva yttrande.”

ÄRENDETS GÅNG

| | |
|--|---|
| Titel | Ändring av förordning (EG) nr 1406/2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå |
| Referensnummer | KOM(2010)0611 – C7-0343/2010 – 2010/0303(COD) |
| Ansvarigt utskott | TRAN |
| Yttrande Tillkännagivande i kammaren | ENVI 10.11.2010 |
| Föredragande av yttrande Utnämning | Bart Staes 30.11.2010 |
| Behandling i utskott | 16.3.2011 |
| Antagande | 19.4.2011 |
| Slutomröstning: resultat | + : 58 - : 2 0 : 0 |
| Slutomröstning: närvarande ledamöter | János Áder, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Julie Girling, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Holger Krahmer, Jo Leinen, Peter Liese, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Paul Nuttall, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Carl Schlyter, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis |
| Slutomröstning: närvarande suppleanter | João Ferreira, Matthias Groote, Jutta Haug, Michèle Rivasi, Birgit Schnieber-Jastram, Renate Sommer, Bart Staes, Struan Stevenson, Eleni Theocharous, Marianne Thyssen, Giommara Uggias, Anna Záborská |
| Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2) | George Sabin Cutaş |